BANO®
Designed for care

DK
DE
EN
FR
NL
NO
SU
SE

12/04/25

INSTALLASJONSMANUAL
CLEAN COMFORT MED ELEKTRISK SISTERNE

800034 BVT Clean Comfort Sisterne
801667 BVT Clean Comfort - Antrasitt
801666 BVT Clean Comfort - Grå
801665 BVT Clean Comfort - Hvit



Bano AS
Industrivegen 22
6823 Sandane

Telefon: +47 57 86 98 00
www.bano.no
E-post: post@bano.no

INNHOLD

	Side
Sikkerhetsforholdsregler	3
Installasjon av Bano-sisterne	4
Installasjon av spyleknapp	13
Installasjon av Clean Comfort	14
Installasjon av støttehåndtak	18
Tekniske tegninger	21

SIKKERHETSFORHOLDSREGLER

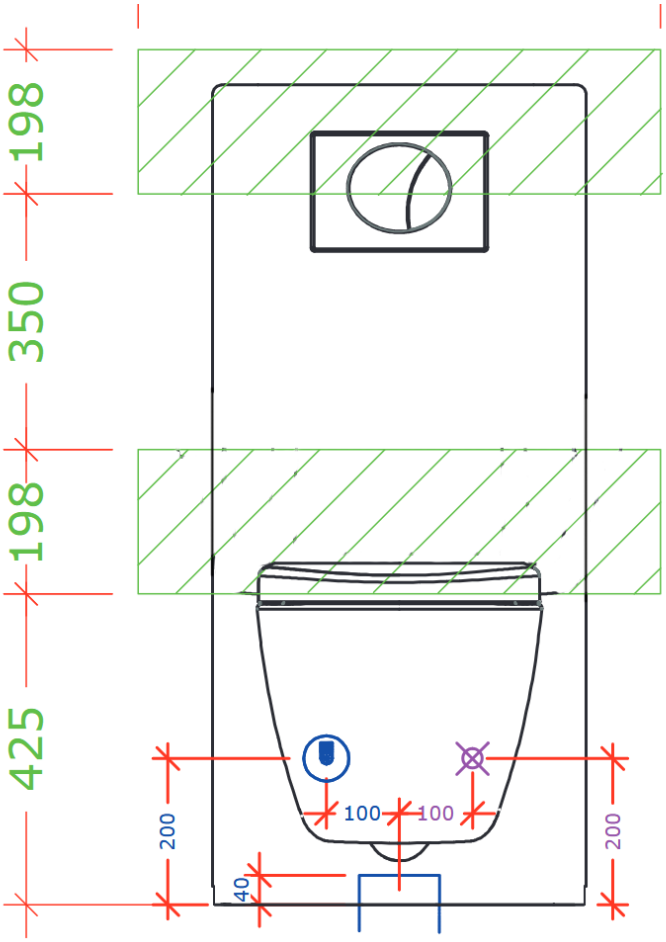


Leverandøren er ikke ansvarlig for tap som oppstår som følge av manglende overholdelse av følgende forskrifter:

- Dette utstyret er et elektrisk apparat av type “I”, og må være fullstendig tilkoblet jordingssystemet
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, en servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare
- Dette utstyret er et elektrisk apparat, og skal derfor ikke installeres på et sted hvor det lett kan utsettes for vannsprut utover dets bruksområde, eller eksponeres for høy temperatur. Installer avtrekksvifte eller ventilasjonsåpning på badet for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.

INSTALLASJON AV BANO-SISTERNE

Grensesnitt



MERK! RØRLEGGING
Vannutløp på venstre side som vist i illustrasjonen.

Plassering av stoppekran: på grunn av bevegelige deler ved justering av sisternehøyden må stoppekranen plasseres nøyaktig som vist i illustrasjonen. Stoppekranene dreies som vist på tegningen.

Når det gjelder vann; avsluttes med stoppekran med 1/2" utvendig gjenge (G15). (Gjengene peker opp)

Avløpsrør i gulv: Ø110 avløpsrør uten muffe avsluttes 40 mm over gulv.

Plassering av avløpsrør i vegg:
Ø110 avløpsrør c/c 180 mm over ferdig gulv; kappes ved vegg

MERK! ELEKTRISK:
Elektrisk kabel/rør anbefales plassert 200 mm fra ferdig gulv og 100 mm fra senter av oppstikk/avløp for sisterna. Elektriker fører frem kabel for fremtidig tilkobling til systemet.

Elektriker kobler til IP44 koblingsboks før installasjon av sisterna. (Boks ikke inkludert.)

Elektrisk plassering alltid på høyre side som vist.

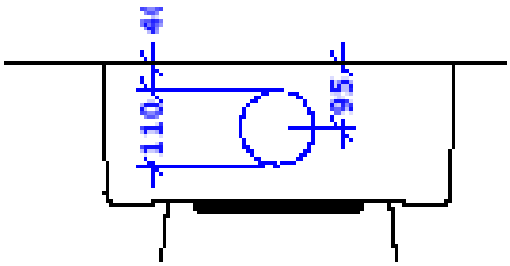
For fast installasjon i sone 1:
Når sisterna er installert, kutter elektriker Schuko-pluggen på strømforsyningskabelen til kontrollboksen, og kobler denne til koblingsboksen (Wago221 anbefales). Strømtilkoblingen for bidetet skal også kobles til på dette tidspunktet.

MERK! Konstruksjon:
Belastningstestet opptil 500 kg.

Min.: 48x198 bord

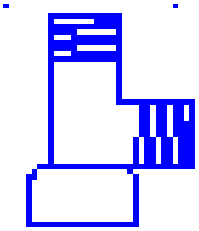
Spikerslag må plasseres i flukt med veggmaterialet.

Spikerslag er angitt med skravert område.



T-RØR

1/2'' utvendige gjenger
(Bano sisterner)



1/2'' utvendige gjenger (dusjtoalett)

1/2'' innvendige gjenger



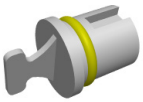
Sisterne



Spyleknapp, sisterne



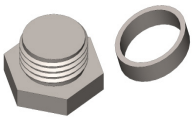
Kabel for høydejustering



Plugg for håndkontroll



Monteringsbolter, toalettskål



Mutter og avstandshylse



Spyleledning



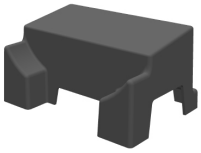
ISO 7380 M4x12 (for feste av avløpsbrakett)



Fleksibelt avløpsrør med brakett



Klemme med holder (avløp, vegg)



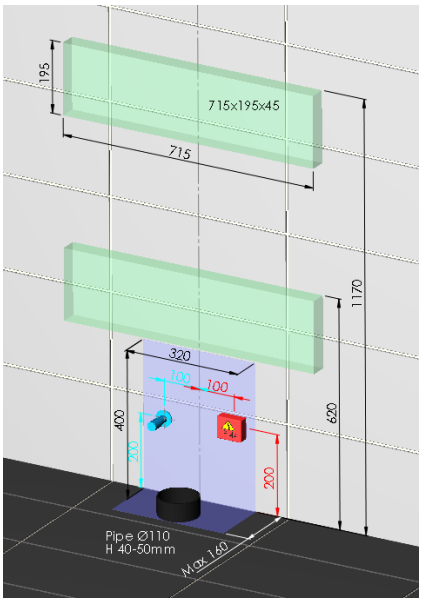
Støtte for avløpsslange vegg (kun for veggavløp)



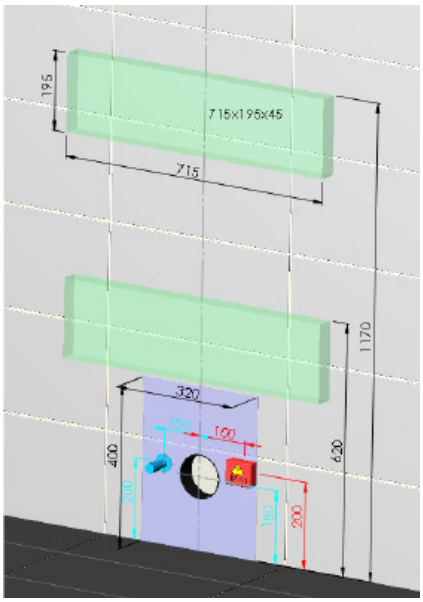
Dobbel jetkobling (gulvavløp)

FORBEREDELSER FØR MONTERING

Avløp i gulv, forsterkninger, skjulte rør

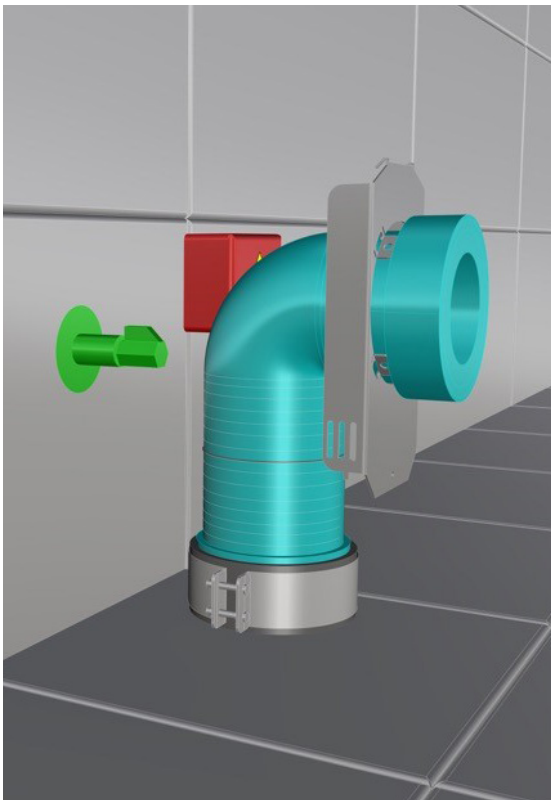


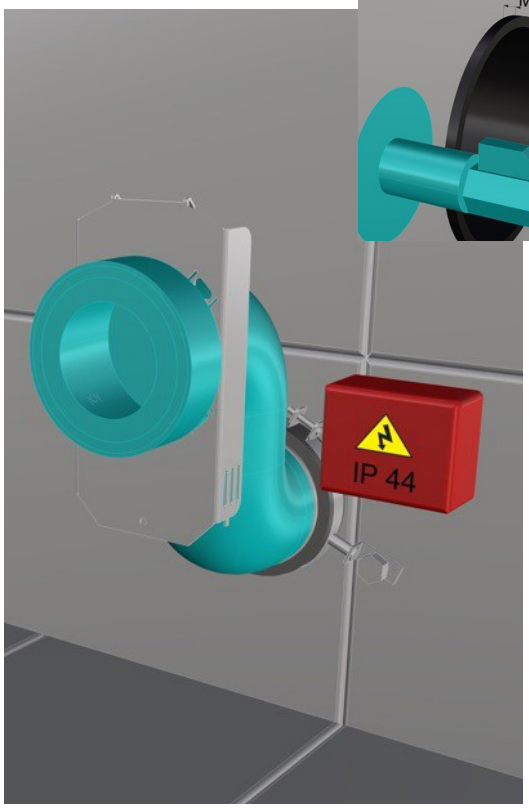
Avløp i vegg, forsterkninger, skjulte rør

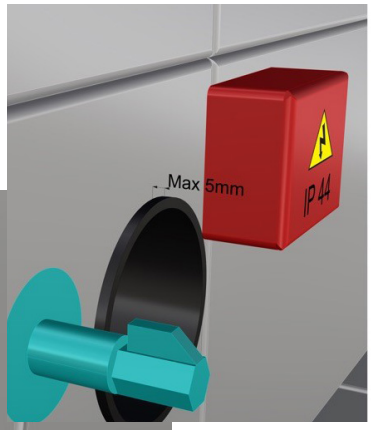


⚠ **NB! Skyll rørene i 30 sekunder før du installerer sisterna.**

MONTERING AV FLEKSIBELT WC-RØR







VEGGMONTERING

Lag aldri gjennomgående hull i en våtromsvegg. Rengjør hullene etter boring og bruk godkjent våtromstetningsmiddel ved montering av skruer. Se illustrasjon.

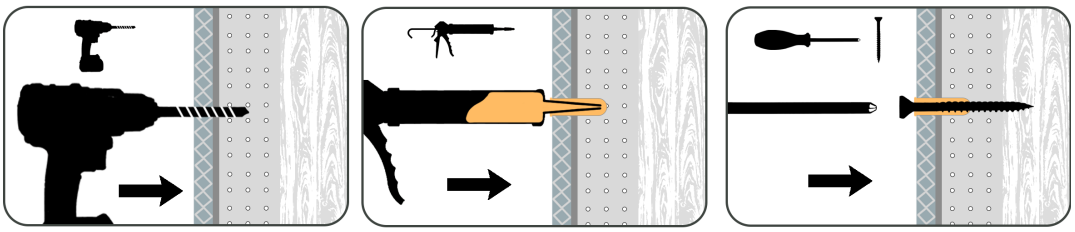
Vær oppmerksom på at vegg og innfesting må dimensjoneres i henhold til Byggebransjens våtromsnorm og Bano-grensesnitt (se www.bano.no) ved installasjon i Norge for at produktgarantien skal gjelde. For at produktgarantien skal gjelde ved installasjon i andre land, må vegg og innfesting dimensjoneres i henhold til gjeldende nasjonale retningslinjer/forskrifter og Bano-grensesnitt.

Flislagt trevegg:
Forbor hull med et 10 mm bor kun gjennom flisene. Rengjør og fyll med godkjent våtromstetningsmiddel ved montering av skruer. Se illustrasjon.

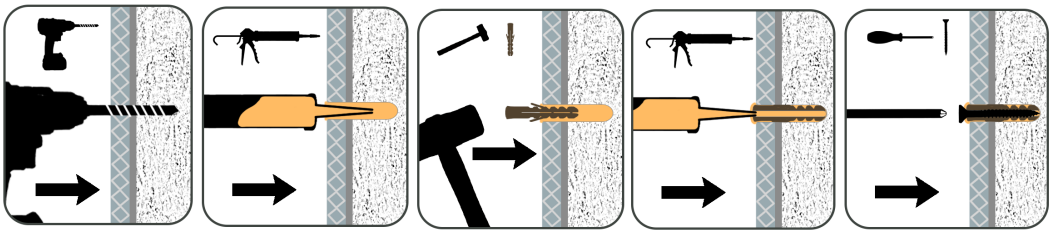
Flislagt betongvegg:
Forbor hull med et 12 mm bor kun gjennom flisene. Bytt til et 10 mm bor for videre boring i betong. Rengjør hullet og fyll først vegghullet med tetningsmiddel, sett inn en nylonplugg og fyll deretter pluggen med tetningsmiddel. Se illustrasjon.

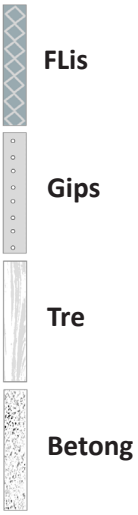
Andre veggmaterialer (baderomsplater, veggvinyl osv.)
Forbor hull tilpasset veggtypen. Fyll hullet med godkjent tetningsmiddel for våtrom ved montering av skruer. Se illustrasjon.

Feste til trevegg



Feste til betongvegg

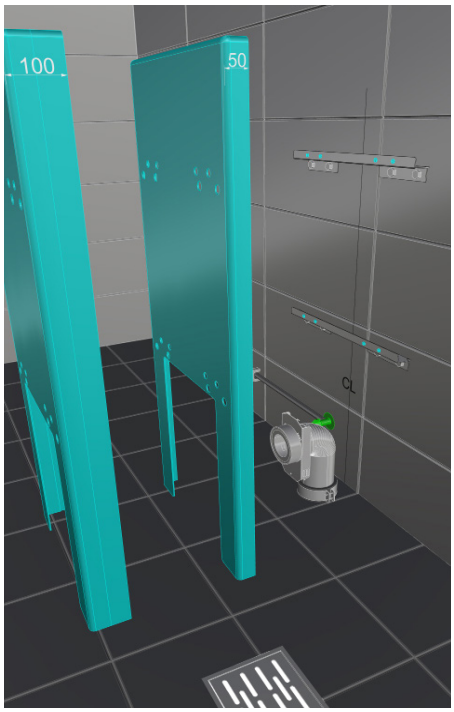


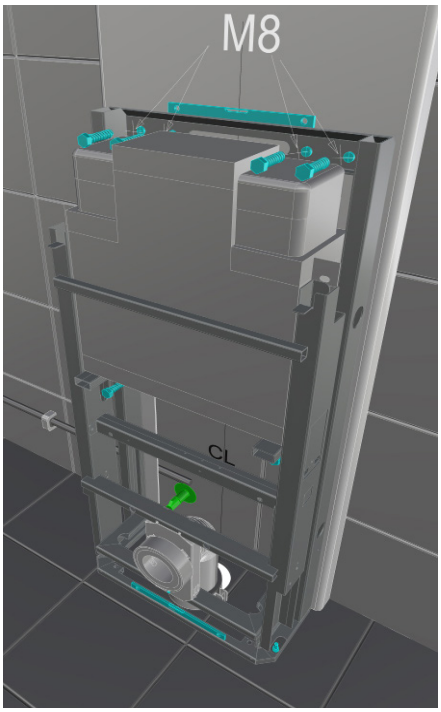


Trinn 1:
Juster sisternen til laveste posisjon og fest den til veggen med festemateriell som er egnet for vegg-typen. Bano anbefaler M8 franske treskruer DIN 571 i rustfritt materiale i vegg med spikerslag. For betong anbefaler Bano franske treskruer DIN 571 i M8 i kombinasjon med nylonplugger.

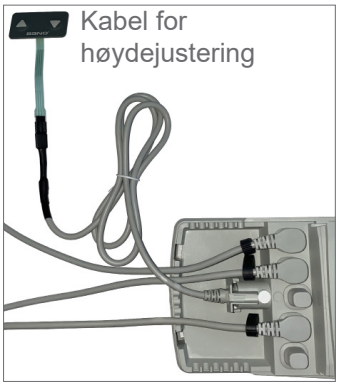
Trinn 2:
Juster sisternen til øverste posisjon og fest den til veggen med festemateriell som er egnet for vegg-typen. Bano anbefaler M8 franske treskruer DIN 571 i rustfritt materiale i vegg med spikerslag. For betong anbefaler Bano M8 franske treskruer i kombinasjon med nylonplugger.



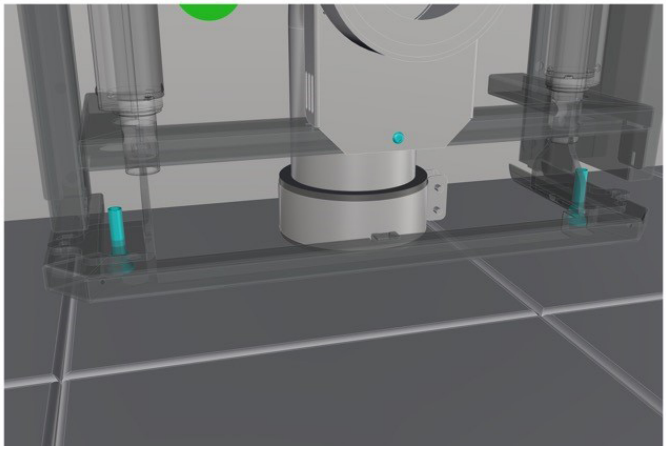




Sisternen kan heves/senkes ved hjelp av den medfølgende kabelen.

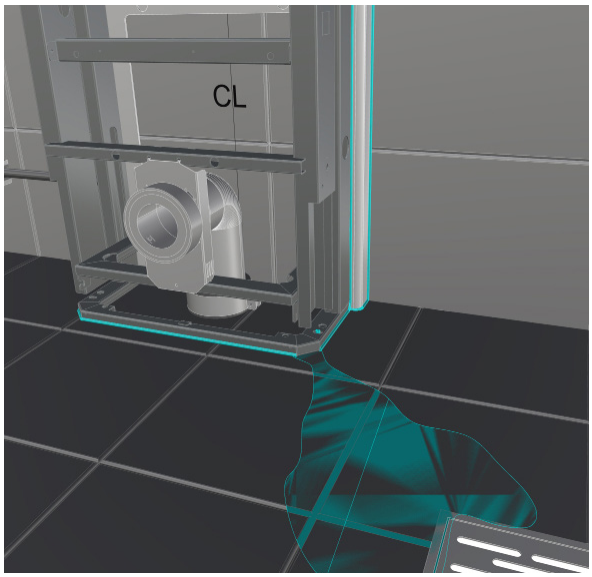


JUSTERING VED UJEVNT GULV



Ved ujevnt gulv (f.eks. fall mot sluk) kan sisternen justeres ved hjelp av justeringsskruene som finnes nederst på hver side. Kan justeres ovenfra for hånd.

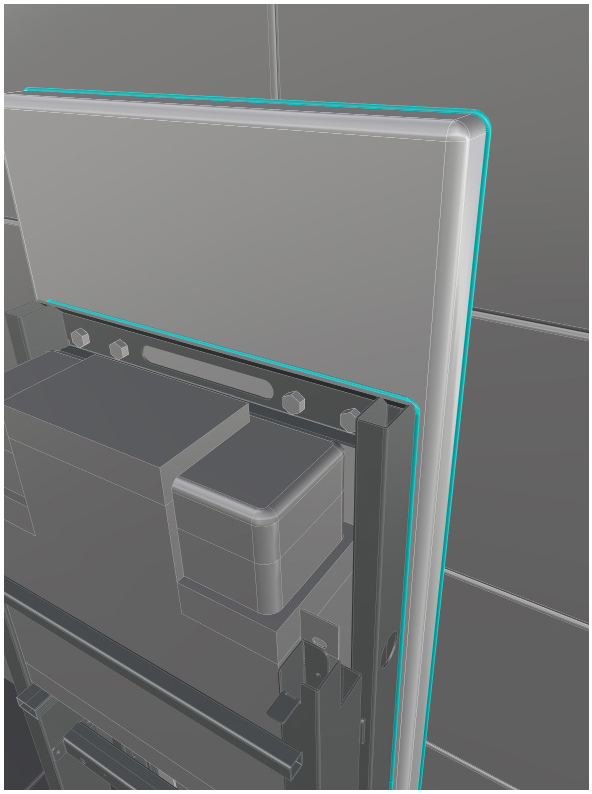
SILIKON



Trinn 3:

Sisternerammen må være vanntett mot gulv og vegg eller utvidelsen for sisterna.

NB! Som varsling ved eventuell lekkasje i sisternen må det være en 5 cm lang åpning under rammen i fremre hjørne mot avløpet. (Se bilde)

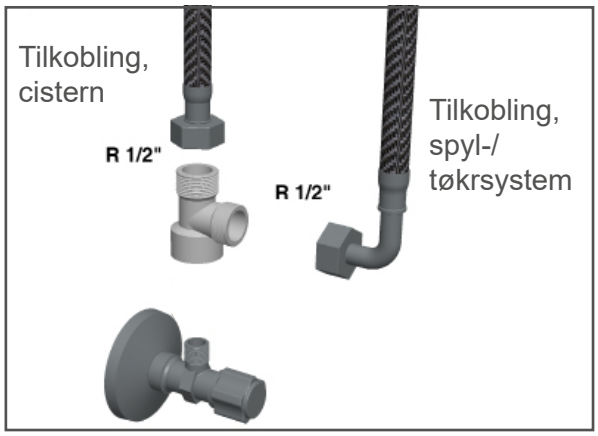


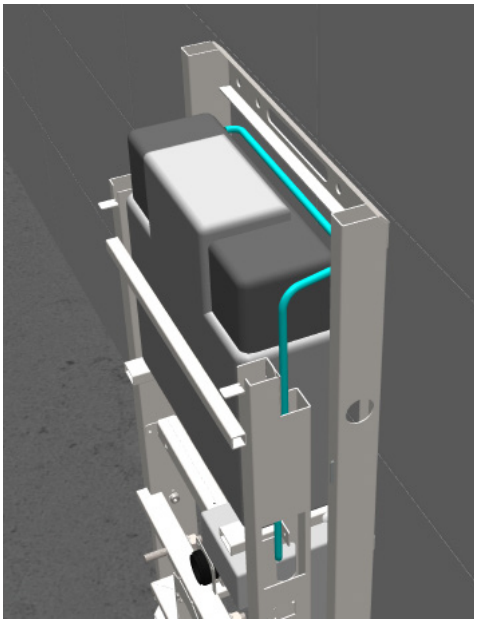
Silikon må påføres HELE veien rundt sisternerammen – mot vegg eller utvidelsesmodul

Hvis utvidelsesmodulen er montert mellom sisternerammen og veggen, må det også påføres silikon hele veien rundt. (Husk å fjerne beskyttelsesplasten på utvidelsesmodulen før påføring av silikon.)

Side- og frontdeksler monteres når silikonen har tørket.

TILKOBLING AV FORSTERKEDE SLANGER





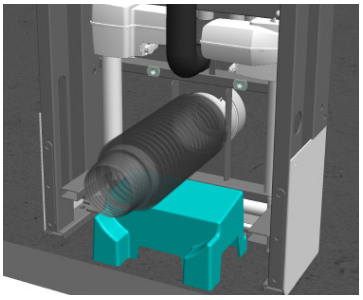
⚠ **MERK! Sørg for at ventilene er åpne. Både inne i sisterna og ved siden av avløpsrøret.**

JUSTERING AV GJENGEDE BOLTER FOR FESTING AV TOALETT



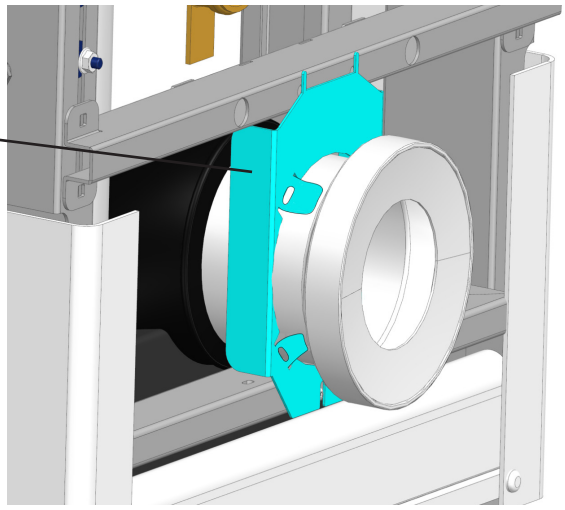
Monteringsboltene skal justeres slik at de stikker 48–52 mm ut fra sisterna for å tilpasses Clean Comfort-toalettskålen.

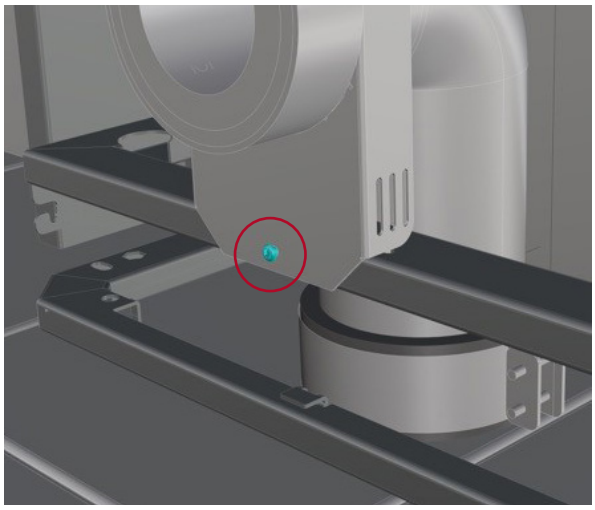
MONTERING AV WC-RØR, SPYLEØR, RULLEGARDIN OG DEKSEL

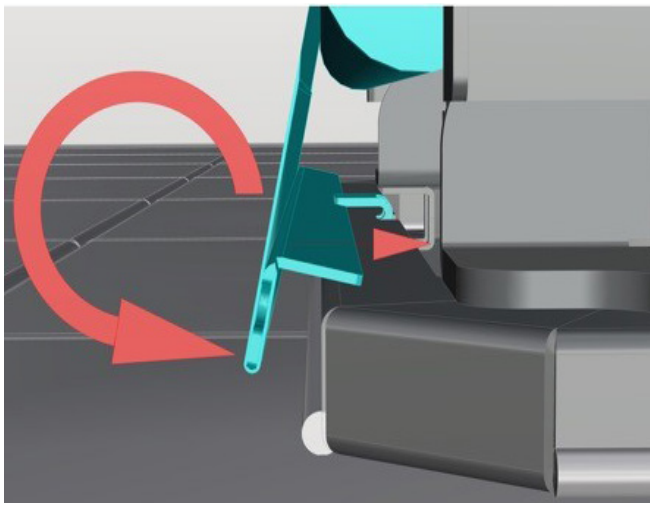


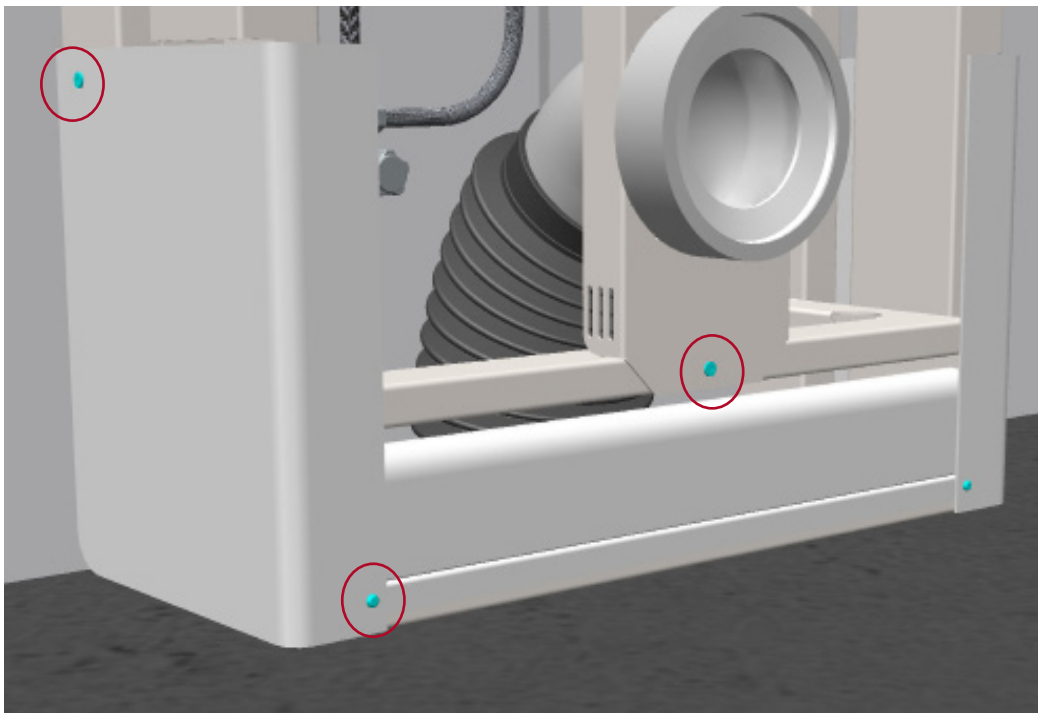
⚠ **MERK! Ved avløpsutløp i vegg skal støtten plasseres under den fleksible avløpsslangen.**

Sørg for at monteringsplaten som holder avløpsutløpet på plass er riktig festet i rammen ved bruk av alle festepunkter og tapper. Flensene og tappene skal bøyes på plass før du fortsetter.

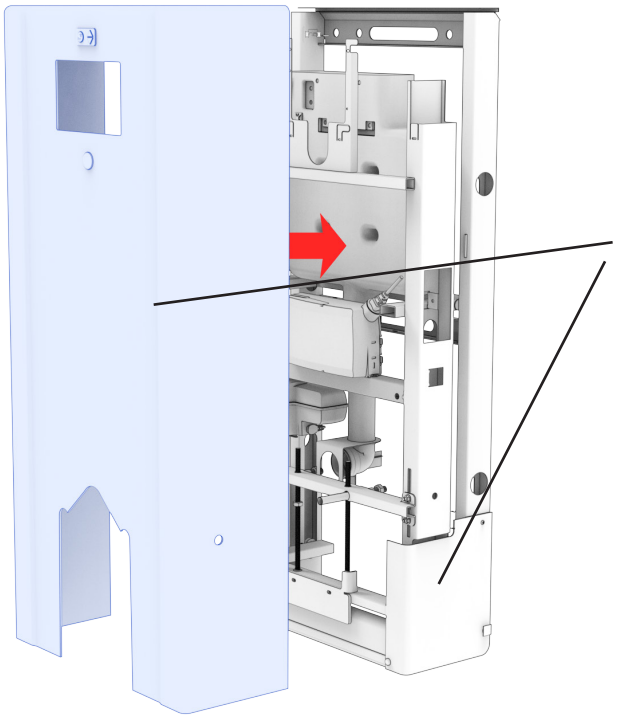








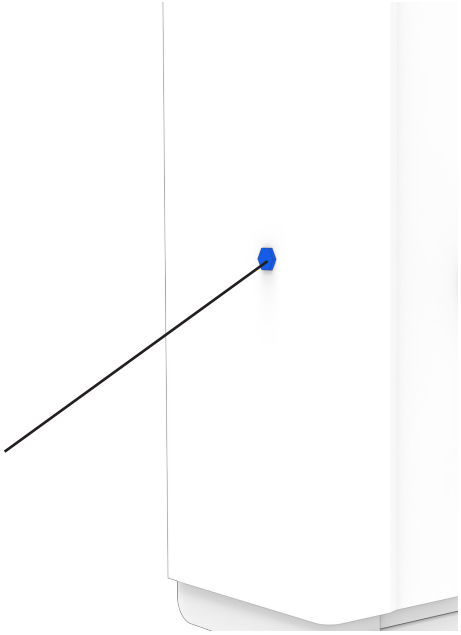
MONTERING AV SISTERNEDEKSEL



Sisternedekselet kan nå monteres. Plasser den over sisternerammen og tanken.

Sørg for at beskyttelsesplasten er fjernet fra plastdelene før du fortsetter.

Sisternedekselet skal nå festes på plass ved hjelp av de medfølgende mutterne på hver side av sisterna.

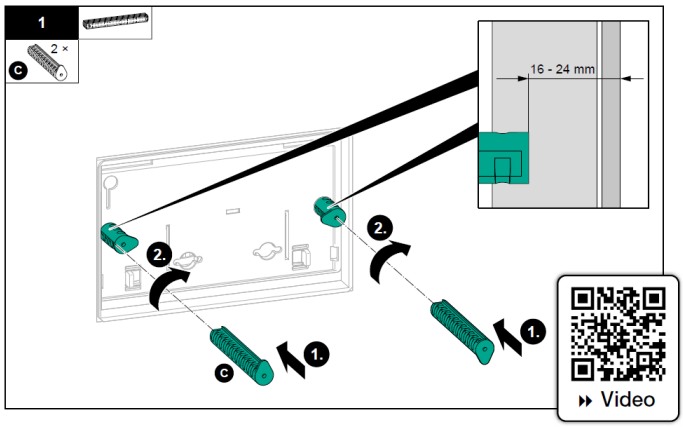


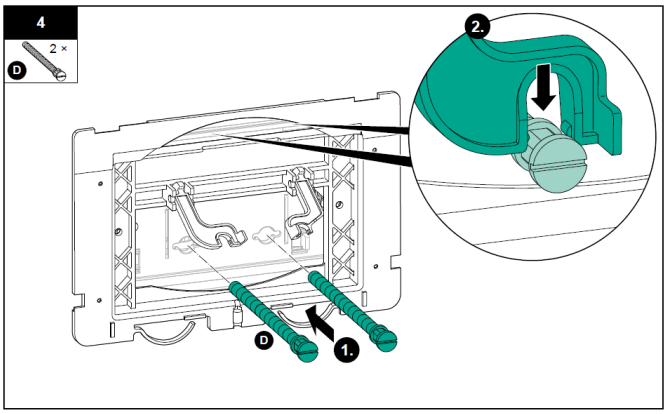
⚠ **MERK! Det er viktig at avstandshylsen monteres sammen med dekkmutteren.**

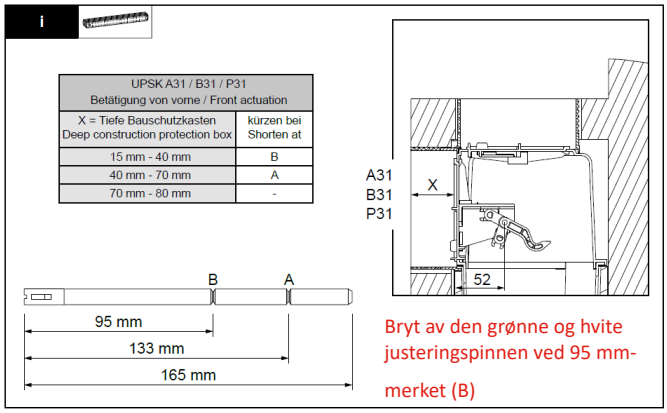


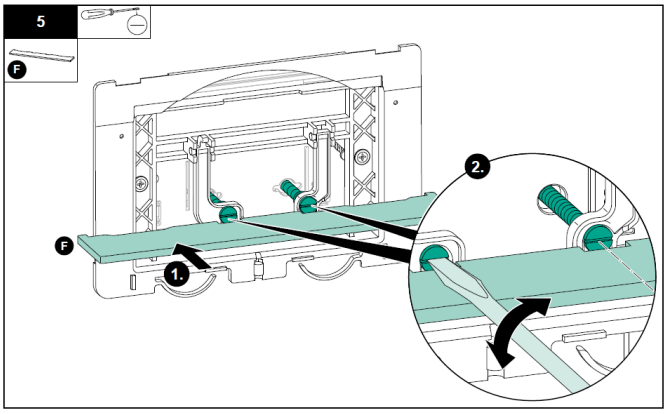
⚠ **MERK! Det er én mutter/ avstandshylse for hver side av sisterna. Sørg for at begge brukes og er korrekt montert.**

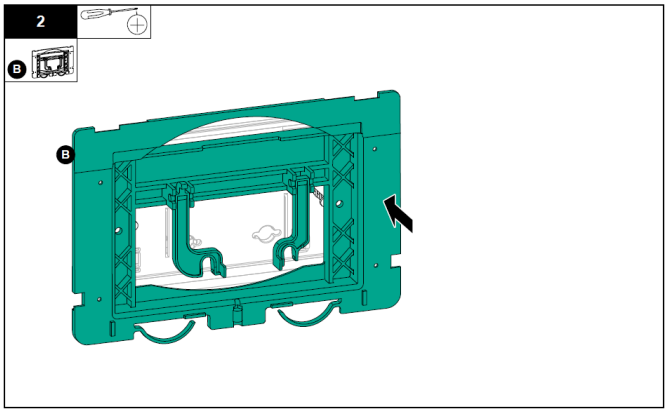
INSTALLASJON AV SPYLEKNAPP

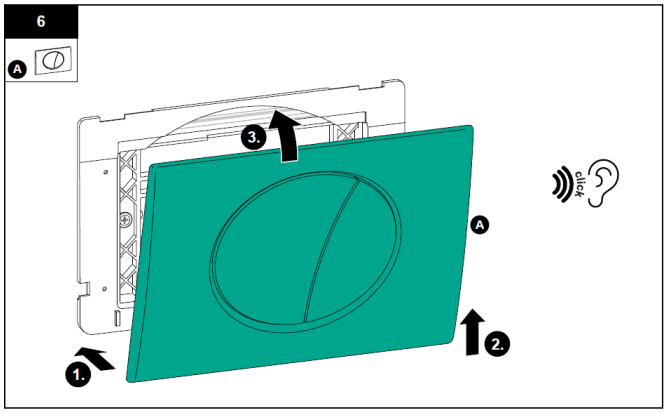


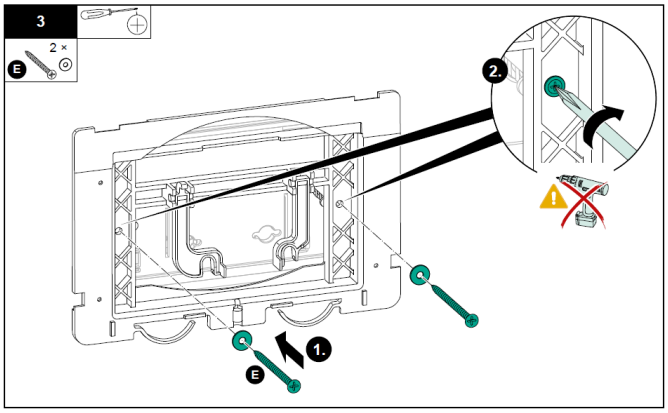






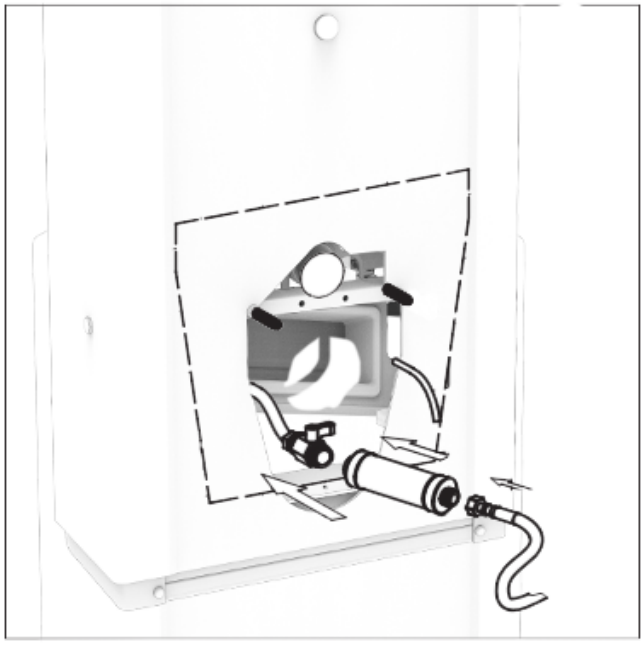


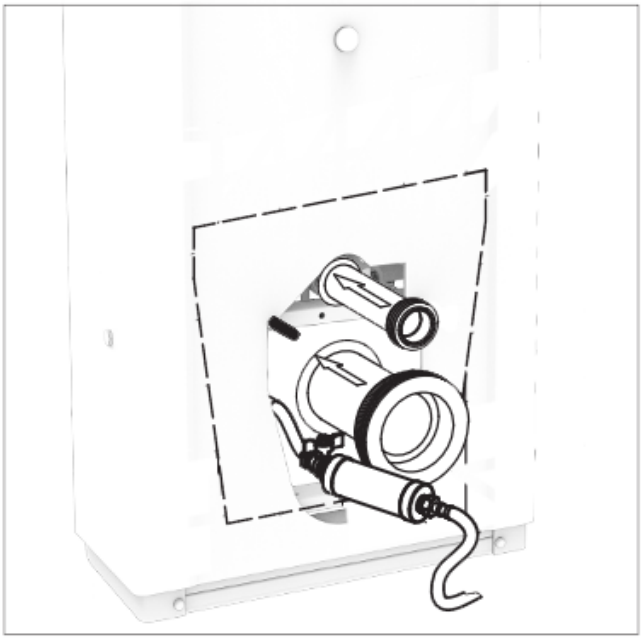


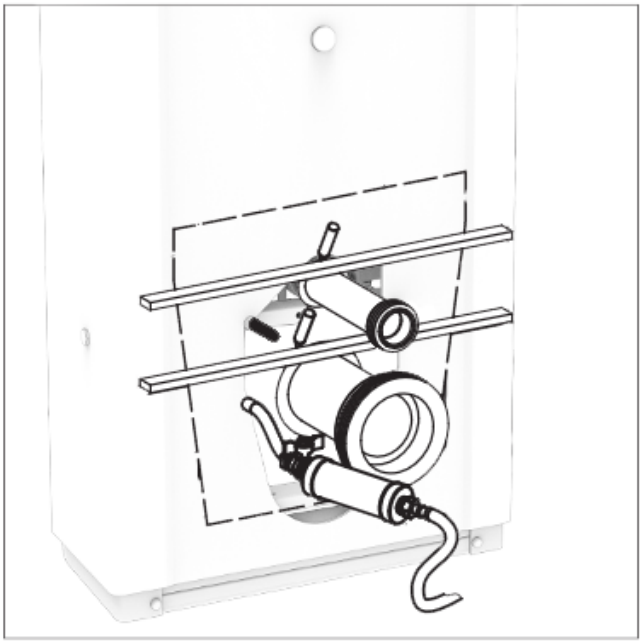


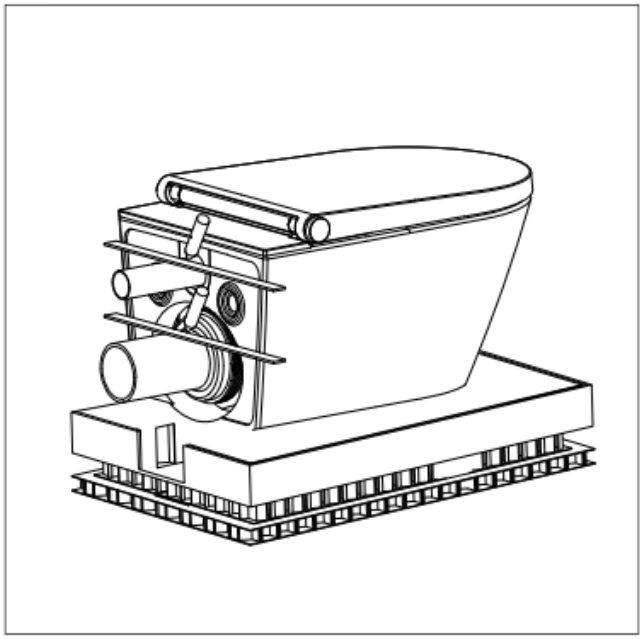
NO

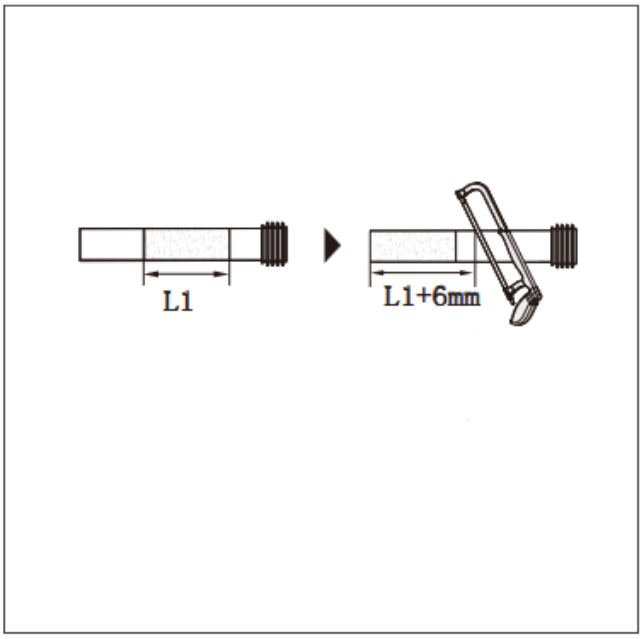
INSTALLASJON AV CLEAN COMFORT

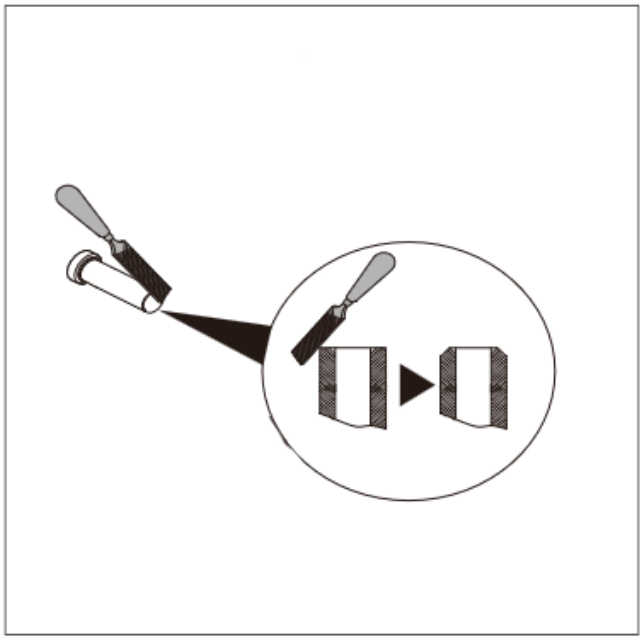




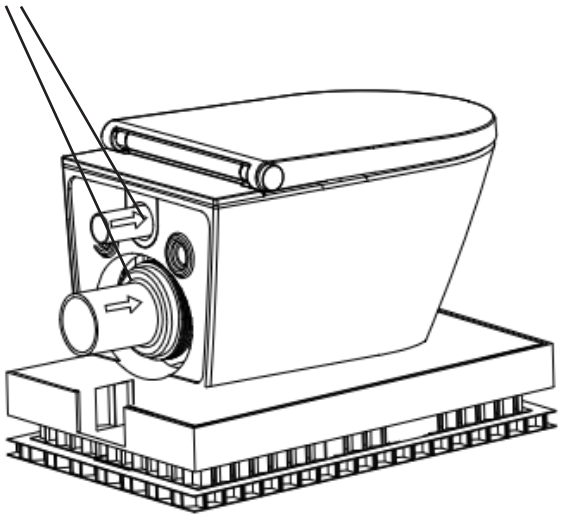


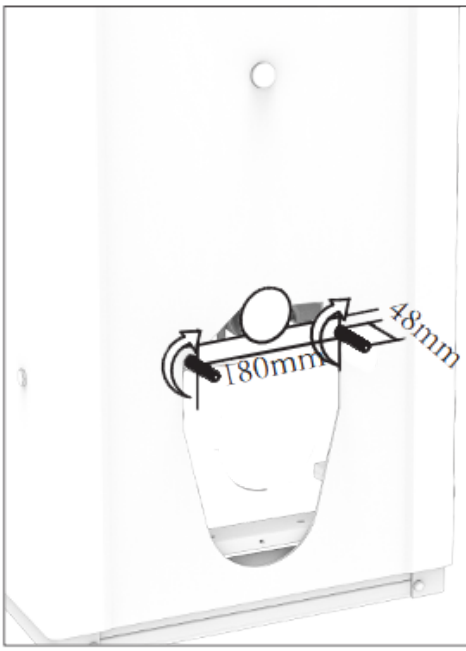


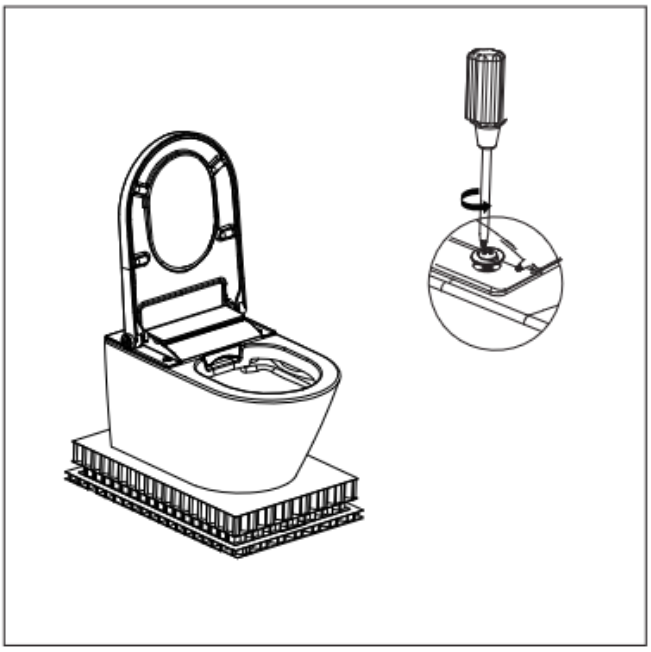


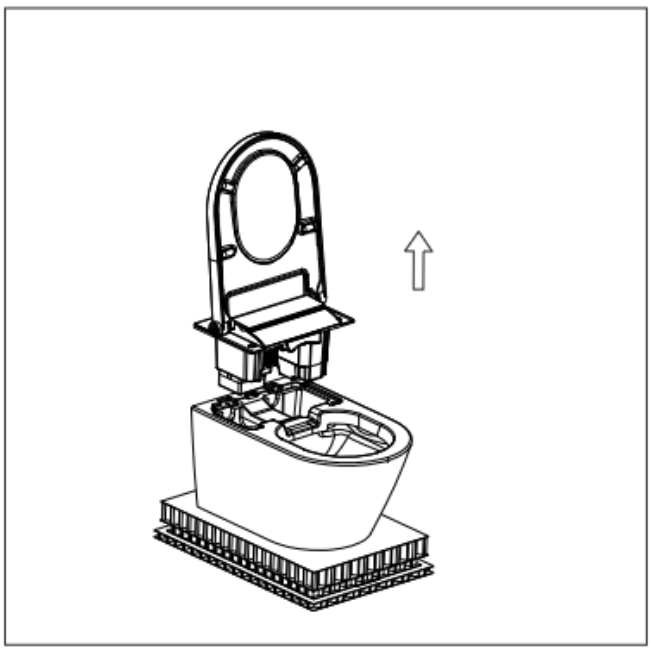


Påfør silikon Super Glider

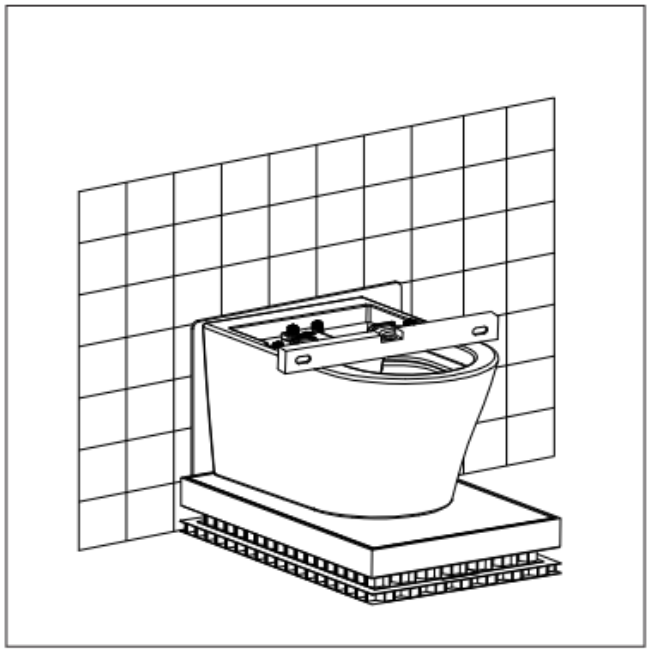


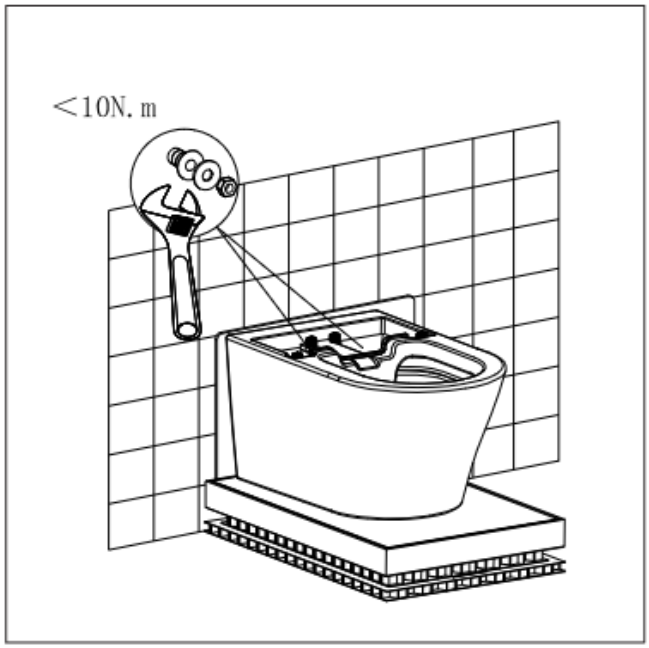


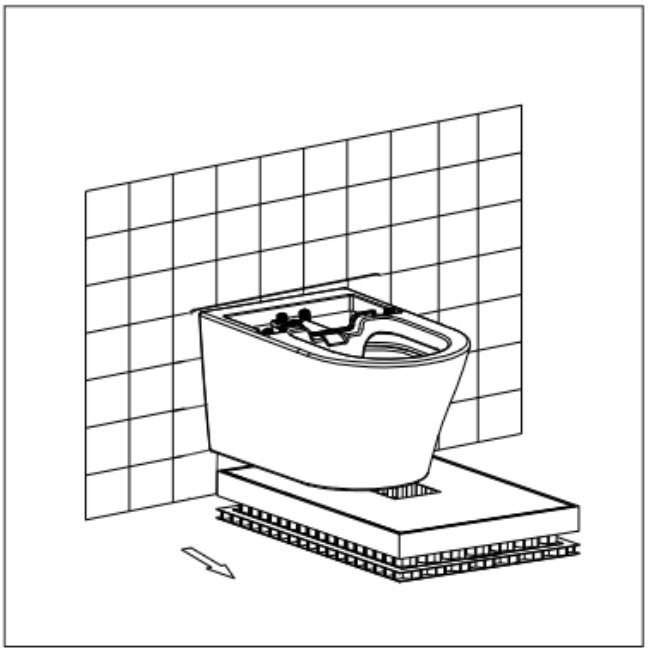


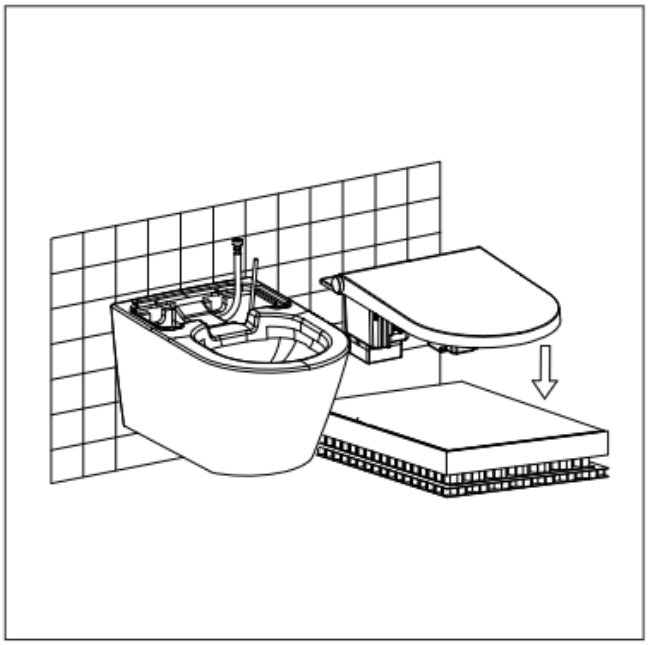


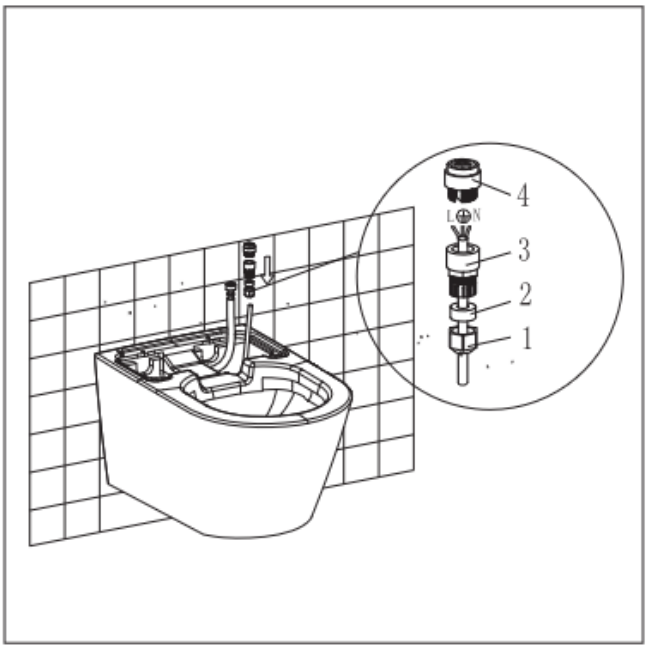


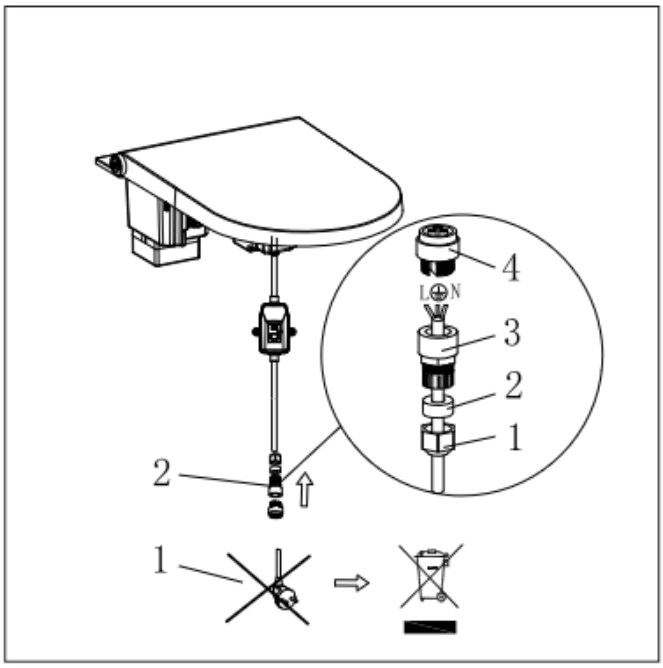


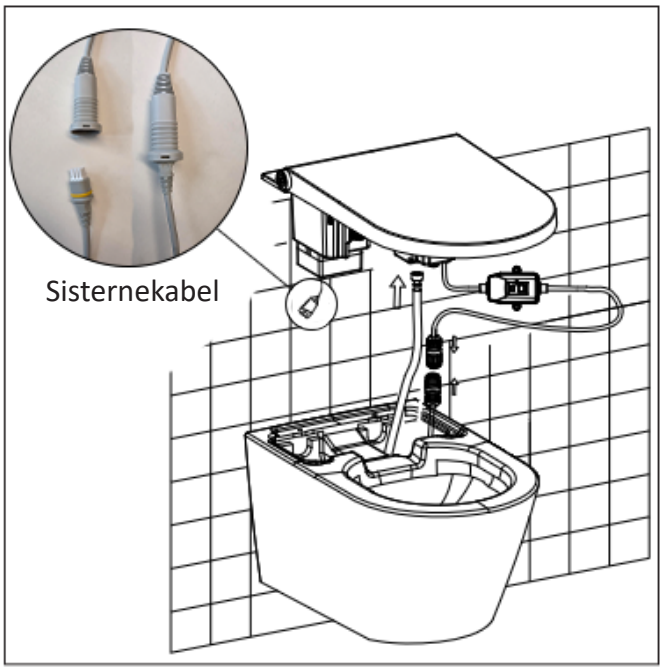

<10N. m

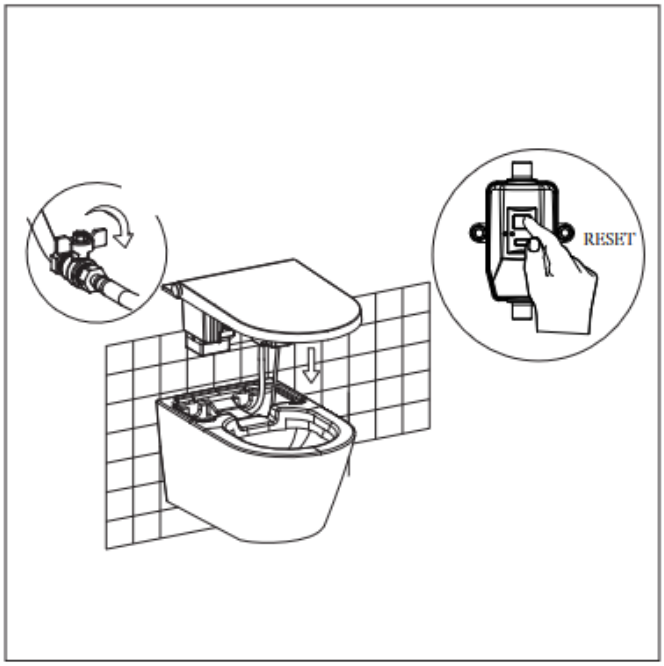


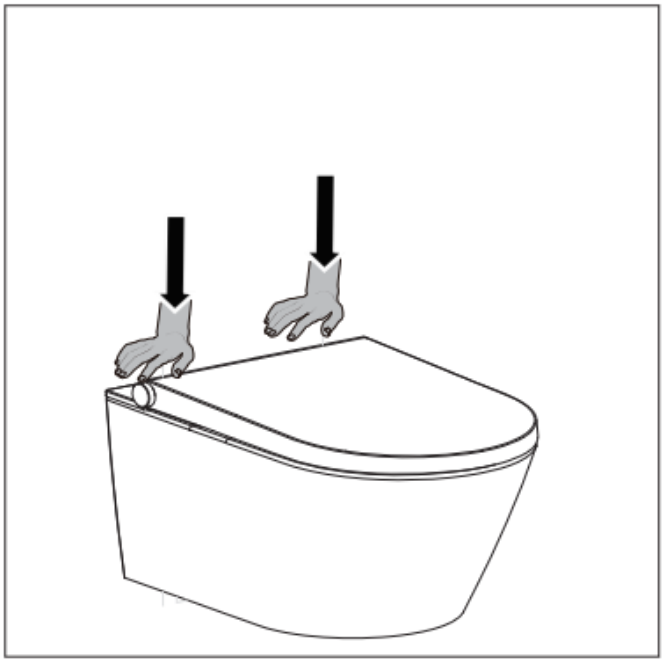


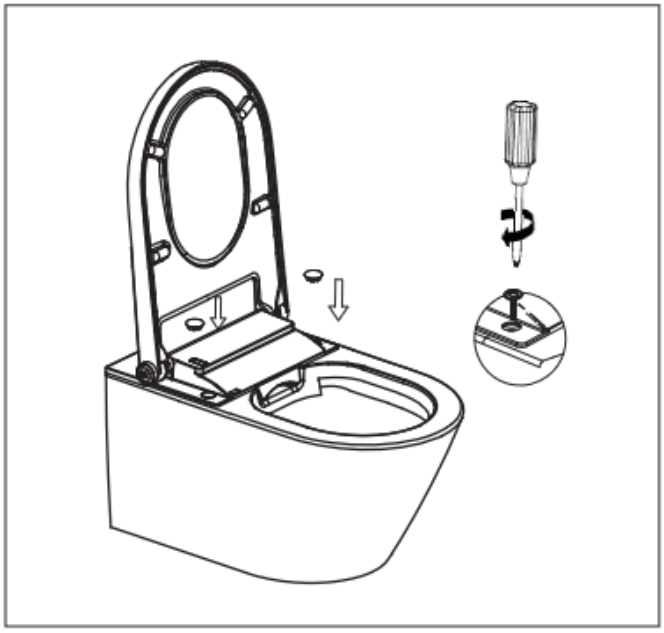

4
3
2
1


4
L N
3
2
1
2
1


Sisternekabel


RESET







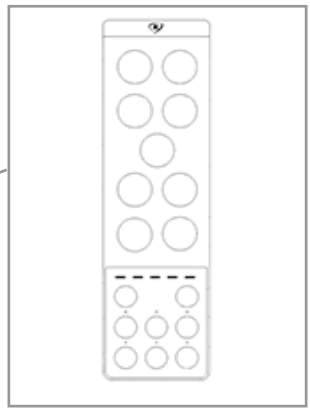
INSTALLASJON AV STØTTEHÅNDTAK



Sett dem inn i festene og fest dem med sveivene (trykk inn og vri for å stramme)

OPPSTARTSPROSEDYRE FOR CLEAN COMFORT

CLEAN COMFORT MED VANLIG SISTERNE

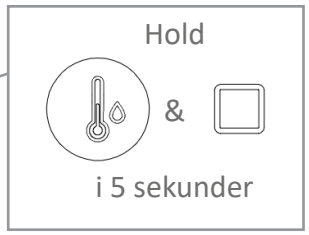


a. Slå på vannet.

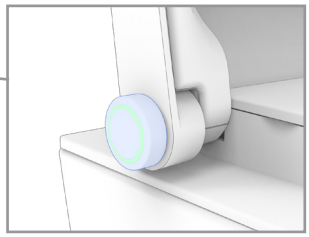
b. Slå på hovedstrømbryteren (eller tilsvarende).

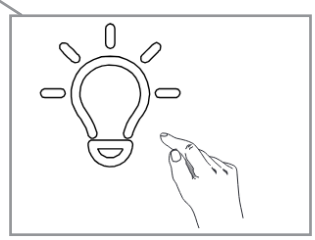
c. Sett batterier i (801686) Clean Comfort fjernkontroll. 2x CR2032.

d. For å pare fjernkontrollen med bidetet, følg instruksjonene og tildel en unik kode til hvert toalett når flere toaletter er i nærheten:



i. Åpne lokket og setet.
ii. Trykk på knappene for vanntemperatur og stopp samtidig på fjernkontrollen i 5 sek.
iii. Bruk + og – knappene for å velge en unik kode for dette toalettet. Den nåværende parringskoden vises på LED-lysene på fjernkontrollen.
iv. Trykk inn den roterende stoppknappen på siden av setet.
v. Trykk på stoppknappen på fjernkontrollen.
vi. Test paringen ved å trykke på nattlysfunksjonen flere ganger, og kontroller at lyset inne i skålen veksler mellom «Av, På, automatisk».
vii. Det anbefales at du skriver ned koden i manualen og oppbevarer den for fremtidig referanse.

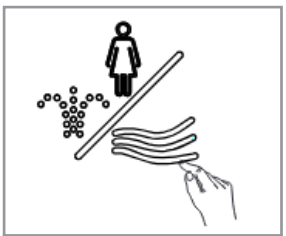


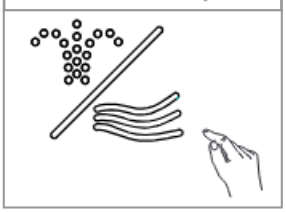


e. Sett på sprutedekselet hvis du har det.

f. Plasser noe (for eksempel en plastpose fylt med vann) på setesensoren for å simulere en person som sitter.

g. Bruk fjernkontrollen til å teste følgende funksjoner: Autofunksjon 1 og 2.





i. Aktiver funksjonen på fjernkontrollen.
ii. Se på vannstrålen, kjenn på temperaturen, observer dysen og lokkets bevegelse, og lytt etter uvanlige lyder eller avvik.
iii. Gå videre til neste program ved å trykke på samme knapp igjen: Gjenta prosessen for dametoalettvask hvis du kommer fra autoprogram 1.
iv. Kjenn på temperaturen på tørkeluften og lytt til lyden fra viften.
v. Tørk bort eventuelt sølt vann og bekreft at toalettet er klart for levering.
- Skruedeksel montert
- Alle kabler og slanger sikkert festet i skålen
- Ingen feilkoder på det grønne indikatorlyset på siden av skålen.

CLEAN COMFORT PÅ BANO HØYDEJUSTERBAR SISTERNE MED INTUITIV FJERNKONTROLL

a. Fullfør oppsettet beskrevet under *CLEAN COMFORT MED VANLIG SISTERNE.*

b. Test høydejusteringsfunksjonene opp og ned på sisterna for å kontrollere at det er strøm, og at sisterna går jevnt.

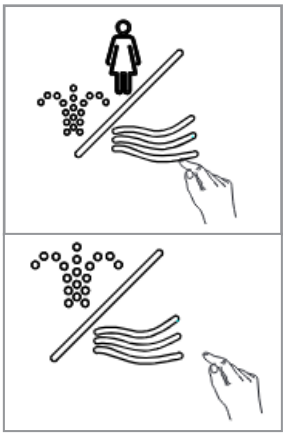
c. Par den intuitive 4-knappers fjernkontrollen med sisterna:

i. Stå 1 til 2 meter fra sisterna med den intuitive fjernkontrollen.
ii. Plasser magnetnøkkelen (eller en liten magnet) på dobbelt-ring-ikonet midt nederst på fjernkontrollen.
iii. Trykk og hold NED-pilen i 4 sekunder. Observer at lyset til venstre for magneten begynner å blinke sakte, og at sisterna piper i takt med blinkingen.
iv. Slipp NED-knappen.
v. Flytt fjernkontrollen nærmere sisterna, og observer lyset. Blinkingen skal gå over til raskere tempo.
vi. Bekreft paringen ved å trykke på NED-knappen på fjernkontrollen. Sisterna avgir et dobbelt pip hvis det er korrekt.
vii. Test opp- og ned-funksjonene på fjernkontrollen for å kontrollere at riktig sisterne er paret.

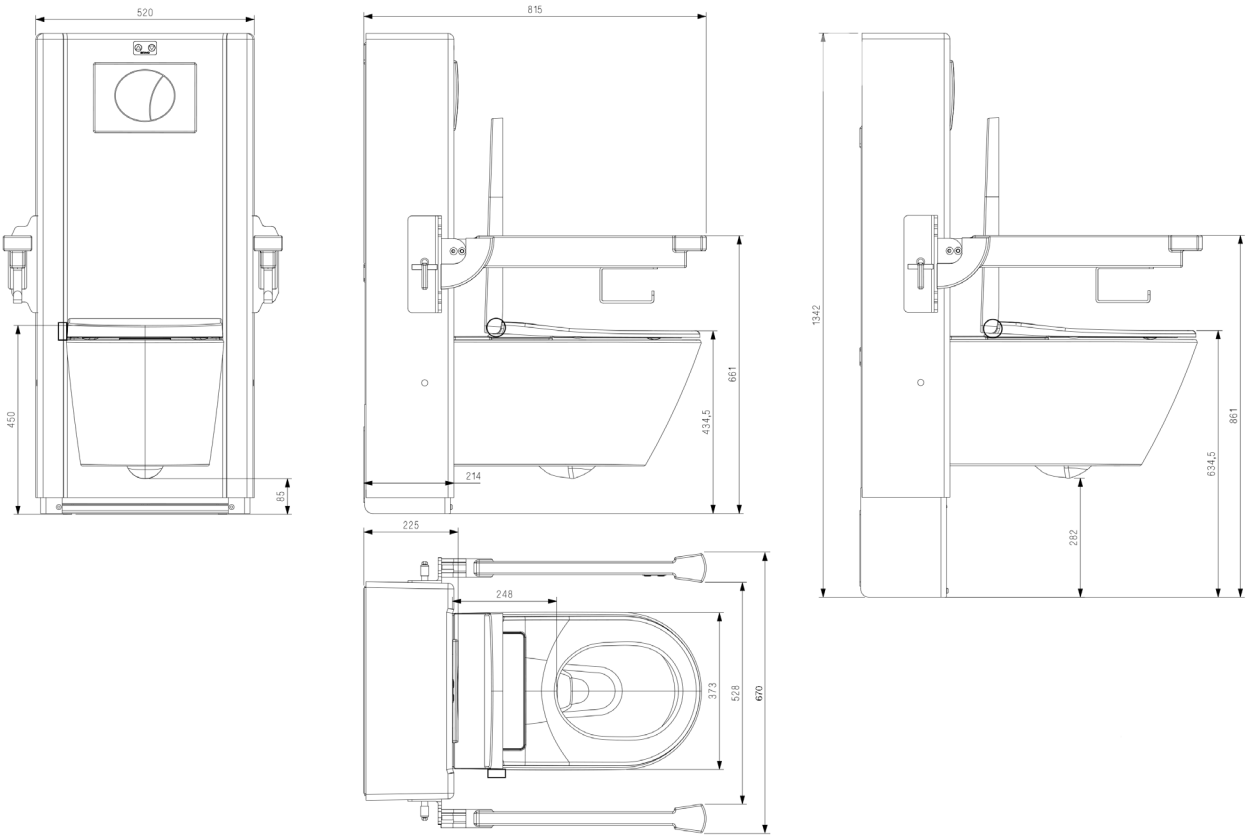


d. Test autofunksjon 1 og 2 (som i oppsettet under *CLEAN COMFORT MED VANLIG SISTERNE* trinn g.) ved bruk av autofunksjonsknappene på den intuitive fjernkontrollen.

e. Test autofunksjon 2 på trykknappen på sisternekappen. Bekreft at kun bakre vask- og tørkefunksjoner er inkludert i programmet.



TEKNISKE TEGNINGER



Alle mål er i mm